

# BACCALAURÉATS GÉNÉRAL ET TECHNOLOGIQUE

**SESSION 2019**

## **JAPONAIS**

---

### **LANGUE VIVANTE 2**

Séries **ES** et **S** – Durée de l'épreuve : **2 heures** – coefficient : **2**

Série **L** Langue vivante obligatoire (LVO) – Durée de l'épreuve : **3 heures** – coefficient : **4**

Série **L** LVO et Langue vivante approfondie (LVA) – Durée de l'épreuve : **3 heures** – coefficient : **8**

Séries **STD2A**, **STHR**, **STI2D**, **STL**, **STMG** et **ST2S** – Durée de l'épreuve : **2 heures** – coefficient : **2**

### **ATTENTION**

**Le candidat choisira le questionnaire correspondant à sa série :**

- **Série L (LVA Y COMPRIS) : questionnaire pages 4/6 à 5/6.**
- **Séries ES, S, STD2A, STHR, STI2D, STL, STMG et ST2S : questionnaire page 6/6.**

---

*L'usage de la calculatrice et du dictionnaire n'est pas autorisé.*

Dès que ce sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.

Ce sujet comporte 6 pages numérotées de 1/6 à 6/6.

### **Répartition des points**

Compréhension de l'écrit	10 points
Expression écrite	10 points

## Notion : Espaces et échanges

### 日本とオリンピック

次の夏のオリンピックは2020年に東京で行われます。オリンピックは、世界で最も有名なスポーツのお祭りになっていますが、日本はこのイベントにどのような関係があるのでしょうか。そこで日本とオリンピックの歴史の大事な点を紹介しましょう。

- 5 古代オリンピックは今から2800年ぐらい前にギリシアで生まれ、紀元<sup>きげん</sup>1392年まで続きました。4年に1度「オリンピア」というところで行われていて、ギリシアの神さまにささげる<sup>まつ</sup>お祭りだったため、最初のころはギリシア人だけが参加<sup>さんか</sup>3していました。また、当時のギリシア国内ではあちこちで戦争<sup>せんそう</sup>をしていましたが、このお祭りの間は、戦争<sup>せんそう</sup>を止めなければならなかったので、オリンピックは平和という意味を持つようになりました。

- 近代オリンピックは19世紀の終わりに始まりました。「世界が平和でありますように」という願い<sup>ねが</sup>を大事にするために、昔通り4年ごとに開くという決まり<sup>まも</sup>を守ることにしました。第一回目の大会は1896年にギリシアのアテネで行われて、14の国々の選手<sup>せんしゅ</sup>4が集まりました。日本が初めて参加<sup>さんか</sup>したのは1912年のストックホルム大会です。その後、ほとんどの全てのオリンピックに参加<sup>さんか</sup>しましたが、1948年のオリンピックは、戦争責任<sup>せんそうせきにん</sup>5から日本とドイツの参加<sup>さんか</sup>が許<sup>ゆる</sup>6されなかったため、参加<sup>さんか</sup>ができませんでした。また、アメリカとソ連<sup>れいせん</sup>7の二国間の冷戦<sup>れいせん</sup>8のせいでアメリカや日本などの多くの国が1980年のモスクワ大会をボイコットしました。

- 20 日本は参加<sup>さんか</sup>しただけではなく、オリンピックの開催国<sup>かいさい</sup>9にもなりました。1972年と1998年の冬のオリンピックは日本で開催<sup>かいさい</sup>されましたが、特に重要だったのは1964年に東京で行われた夏のオリンピックだと言えるでしょう。この大会は

---

1 紀元 : après Jésus-Christ

2 ささげる : honorer, vénérer

3 参加 : participation

4 選手 : athlète

5 戦争責任 : question des responsabilités de guerre

6 許す : autoriser

7 ソ連 : l'U.R.S.S.

8 冷戦 : guerre froide

9 開催国 : pays d'accueil

アジアでの初めてのオリンピックで、第二次世界大戦に負けた日本が国際社会に復帰<sup>10</sup>することを認めて<sup>11</sup>もらう大会となりました。

- 25 戦後からのオリンピックは、政治的な問題が起きることがあっても、色々な国で行われて、世界で一番大きいスポーツの大会になりました。2016年のオリンピックには200以上の国が参加しました。

History-land サイトのオリンピックに関する記事により

---

<sup>10</sup> 復帰 : retour, rentrée

<sup>11</sup> 認める : admettre, reconnaître

**Travail à faire par le candidat de la série :**  
**L – Langue vivante 2 / LV2 Langue vivante approfondie**

- 1) Les candidats traiteront le sujet sur la copie qui leur sera fournie en faisant apparaître la numérotation.
- 2) Ils composeront des phrases complètes chaque fois qu'il leur est demandé de rédiger les réponses, sauf indication contraire.
- 3) Les citations seront limitées aux éléments pertinents et suivies de la mention de la ligne.

**I. COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT**

Répondez aux questions suivantes en japonais.

1. 古代オリンピックの目的は何でしたか。
2. オリンピックが平和のメッセージを持つようになった理由は何ですか。
3. 古代オリンピックと近代オリンピックの違いは何ですか。例を2つあげてください。
4. 古代オリンピックと近代オリンピックの共通点は何ですか。例を1つあげてください。（共通点：point commun）
5. 日本は一番最初の近代オリンピックに参加しましたか。説明してください。
6. 日本は、次の大会に参加しましたか。(Vous reporterez les réponses sur votre copie.)  
a) 1948年の大会      b) 1998年の大会      c) 2008年の大会
7. 日本は、いつ、どこで行われた大会に参加しないことに決めましたか。
8. 日本で夏のオリンピックが何回開催されましたか。また、それはいつの大会ですか。
9. オリンピックは、どうして重要なスポーツの大会だと言えますか。本文からぬき出して、説明してください。

**Seuls les candidats composant au titre de la LVA (Langue Vivante Approfondie) traiteront également la question suivante :**

10. テキストの24行目に「政治的な問題が起きることがあっても」と書いてありますが、例えばどんな問題がありましたか。テキストから例を2つあげて、説明してください。

## II. EXPRESSION ÉCRITE

Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.

**Seuls les candidats de la série L qui ne composent pas au titre de la LVA (Langue Vivante Approfondie) traiteront la partie A.**

**A.** Traitez l'UN des deux sujets suivants, en **300 signes** environ. Indiquez sur votre copie le numéro du sujet choisi.

1. 好きなスポーツ、やっているスポーツ、テレビで見ているスポーツなど、スポーツについて、あなたの考えを書いてください。
2. あなたはオリンピックについてどう思いますか。オリンピックの意味について考えたり、ほかのスポーツの大会と比べたりして、書いてください。

**Seuls les candidats composant au titre de la LVA (Langue Vivante Approfondie) traiteront la partie B.**

**B.** Traitez le sujet suivant, en **400 signes** environ.

人々が平和に暮らせるように、あなたができることについて書いてください。

**Travail à faire par le candidat des séries :**  
**ES, S, STD2A, STHR, STI2D, STL, STMG et ST2S - Langue vivante 2**

- 1) *Les candidats traiteront le sujet sur la copie qui leur sera fournie en faisant apparaître la numérotation.*
- 2) *Ils composeront des phrases complètes chaque fois qu'il leur est demandé de rédiger les réponses, sauf indication contraire.*
- 3) *Les citations seront limitées aux éléments pertinents et suivies de la mention de la ligne.*

## I. COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT

**Répondez aux questions suivantes en japonais.**

1. 古代オリンピックの目的は何でしたか。
2. 古代オリンピックと近代オリンピックの<sup>ちが</sup>違いは何ですか。例を2つあげてください。
3. 古代オリンピックと近代オリンピックの<sup>きょうつうてん</sup>共通点は何ですか。例を1つあげてください。（共通点：point commun）
4. 日本は、次の大会に<sup>さんか</sup>参加しましたか。（Vous reporterez les réponses sur votre copie.)
  - a) 1896年の大会
  - b) 1948年の大会
  - c) 1998年の大会
  - d) 2008年の大会
5. 日本で夏のオリンピックが何回<sup>かいさい</sup>開催されましたか。また、それはいつの大会ですか。
6. オリンピックが平和のメッセージを持つようになった理由は何ですか。

## II. EXPRESSION ÉCRITE

**Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.**

Traitez l'**UN** des deux sujets suivants, en **200 signes** environ. Indiquez sur votre copie le numéro du sujet choisi.

1. 好きなスポーツ、やっているスポーツ、テレビで見ているスポーツなど、スポーツについて、あなたの考えを書いてください。
2. あなたはオリンピックについてどう思いますか。オリンピックの意味について考えたり、ほかのスポーツのイベントと比べたりして、書いてください。